

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1600 Noppen/m<sup>2</sup>

=

**Guttapara N**

zum Schutz  
der Grundmauer-  
Abdichtung

**gutta werke**

Gutta Werke AG  
CH-8344 Bäretswil  
Tel. 01/939 21 71

# GLAS TEC92

*Erfolg  
verpflichtet*

Entwicklung  
der  
Besucher-  
zahlen

1990: 42 819  
33 499  
29 226  
26 191  
20 319  
1980: 25 060  
20 589  
21 811  
10 718  
8 299  
1970: 4 500

Entwicklung  
der  
Aussteller-  
zahlen

1990: 606  
455  
409  
371  
317  
1980: 273  
269  
235  
108  
94  
1970: 87

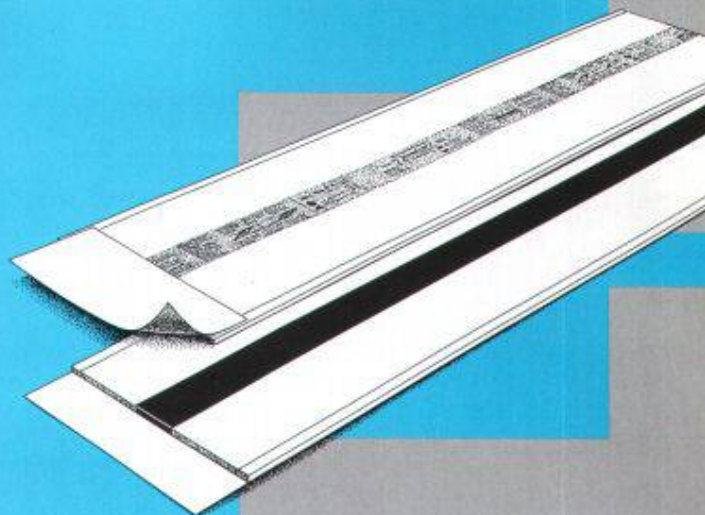
12. Internationale  
Fachmesse

Maschinen  
Ausrüstungen  
Anwendung  
Produkte

Düsseldorf  
22.-26.9.1992

Messe Düsseldorf  
Basis for Business

INTERMESS  
Dörgeloh AG  
Obere Zaune 16  
8001-Zürich  
Telefon: 01 / 2 52 99 88  
Fax: 01 / 2 61 11 51



**HIER STEHT BLOSS,  
WAS INGENIEURE LÄNGST  
WISSEN**

Dass nämlich Nell-Lager handlich, sicher und wirtschaftlich sind sowie baustellengerecht und von hervorragender Qualität. Dass es sie in zahlreichen Ausführungen für praktisch alle Anwendungen im Hochbau gibt – hauptsächlich als verschiedene Punkt-, Block- und Streifenlager. Dass sie kurze Lieferfristen haben und wer dafür garantiert: F.J. Aschwanden AG, Spezialprodukte für das Bauwesen, 3250 Lyss, Telefon 032 84 86 11, Fax 032 84 47 42.



**Aschwanden**

**Styrodur®**  
**von BASF.**  
**Grün und gut.**

**...ständig auf Lager  
für Ihre Kunden  
vom Bau.**

Styrodur gehört zum Besten, was der Dämmstoffmarkt zu bieten hat. Hohe Dämmkraft und Druckfestigkeit, Temperaturbeständigkeit und Feuchtigkeitsunempfindlichkeit, schwerbrennbar BKZ 5.1.

Styrodur löst Dämmprobleme auf Dauer: im flachen und steilen Dach, bei der Kern-, Boden- und Perimeterdämmung. Styrodur dämmt unkaschiert Lagerhallen, Sporthallen und Viehställe. Ein Produkt, das sogar unter Kunsteisbahnen, Kühlhausböden, Straßen und Gleisen dämmt, beweist sich selbst. Deshalb darf Styrodur in Ihrem Angebot nicht fehlen! Es macht sich bezahlt: Für Sie und Ihre Kunden vom Bau.

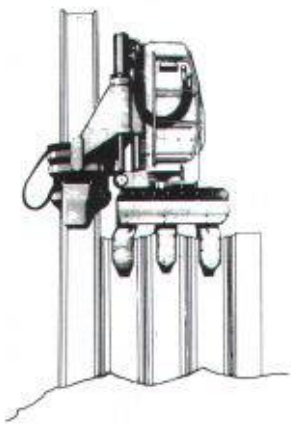
Bitte fordern Sie weitere Informationen an.

*Alleinvertrieb für die Schweiz:*

**Alporit Dämmstoffe  
Kork AG, 5623 Boswil**  
Telefon 057/47 11 44  
Telefax 057/46 18 82

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**



## SPUNDWÄNDE

Pressen  
und  
Ziehen  
mit dem  
Silent Piler

kein Lärm  
keine Erschütterung

Silent Piling System sa

c/o GEBR. BRUN AG LUZERN  
Schützenmattstrasse 36  
6020 Emmenbrücke  
Telefon 041 505 555  
Telefax 041 555 077

**BRUN**

# RECULTEX®

Geotextil  
system

EUROPAweit\* Nr. 1  
in recultivierbarem  
Erosionsschutz

\* in 10 verschiedenen europäischen Ländern  
und der USA

Vertrieb:

**HG COMMERCIALE**, in allen Geschäftsstellen der Schweiz  
**OBI öku-HUM** 9562 Märwil Telefon 072 / 24 16 26  
**Fritz AG** 8032 Zürich Telefon 01 / 251 27 04



## PASSAVANT MAAG AG Entwässerungstechnik

Postfach, 8032 Zürich  
Zeitweg 44  
Telefon (01) 251 75 80  
Telex 817 875  
Telefax 01/262 18 72

### PASSAVANT Flachdachwasserabläufe

aus Guss – die sichere, problemlose Flachdach-  
entwässerung. Das bewährte Baukastensystem  
aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt  
das Überbrücken jeder Höhe, ohne den  
untersten einbetonierten  
Ablaufkörper zu verändern.

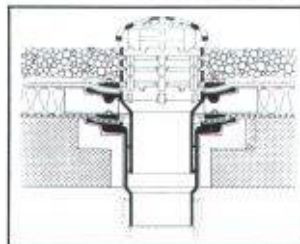
Der sicherste Anschluss einer Abdichtung an  
den Dachwasserablauf ist der Klebeflansch  
in Verbindung mit dem verschraubten  
Flanschring (Kleben + Verspannen).

Verlangen Sie Unterlagen

Adresse \_\_\_\_\_ 10  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
SIA

## PASSAVANT MAAG

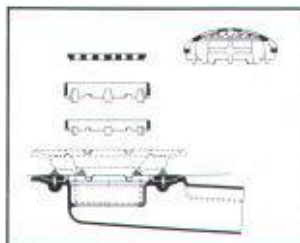
### ENTWÄSSERUNGSTECHNIK



#### PASSAVANT Dachwasserablauf aus Guss

1- oder 2teilig, Abgang senkrecht  
oder waagrecht. Mit Kugelrost und  
Distanzringen 25, 35 und 45 mm  
hoch. Der sicherste Anschluss der  
Dichtungsbahn ist die Flanschver-  
bindung.

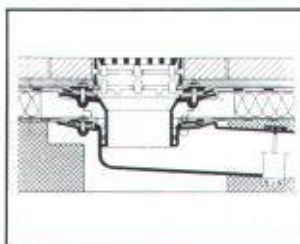
VSA-Zulassungsempfehlung



#### PASSAVANT Baukastensystem

Gleiche Grundbauteile mit  
verschiedenen Ergänzungsbauteilen. Die optimale Lösung und  
Anpassung während der  
Bauzeit.

VSA-Zulassungsempfehlung



#### PASSAVANT Dachwasserablauf aus Guss

1- oder 2teilig, mit der  
sicheren Flanschverbindung.  
Flachrost begehrbar oder be-  
fahrbar, rund oder quadratisch.  
Höhenverstellbar mit Distanz-  
ringen.

VSA-Zulassungsempfehlung

**R**ichtschnur unseres  
Handelns ist seit Jahrzehnten  
die Werterhaltung

alter und neuer Bauwerke.  
Zum Nutzen der Bauherren,  
Planer und nicht zuletzt  
der Verarbeiter. Das gibt

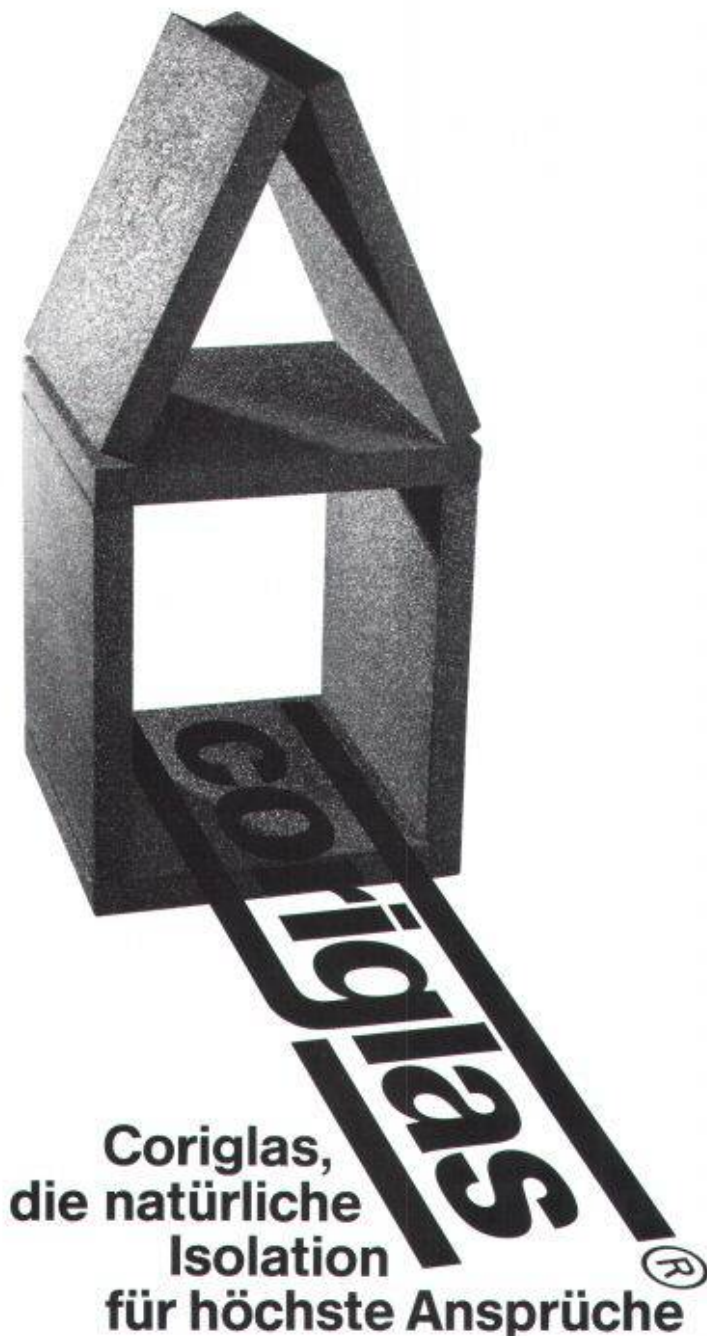
**Sicherheit.**

Sto AG  
Südstrasse 14  
8172 Niederglatt  
Telefon 01/850 37 65  
Fax 01/850 33 20

Sto SA  
Ch. des Dailles 14  
1053 Cugy/VD  
Téléphone 021/732 13 36  
Fax 021/732 13 50

Sto SA  
Via Carmagnola  
6517 Arbedo  
Telefono 092/29 11 93  
Fax 092/29 19 45

**sto**



Coriglas vereinigt die natürlichen Vorzüge des Glases mit den Vorteilen der geschlossenen Zellstruktur in idealer Weise. Es ist frei von FCKW, ökologisch und ökonomisch vorbildlich und garantiert eine gute Gesamt-Energiebilanz. Profitieren Sie von der 10fachen Überlegenheit von Coriglas. Verlangen Sie die Dokumentation über dieses hochwertige deutsche Schaumglas!

**GLASRING  
ZÜRICH AG**



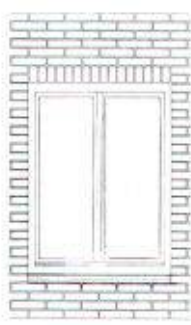
Vulkanstrasse 116, CH-8048 Zürich, Telefon 01-432 33 55  
Telefax 01-432 73 95

Verkaufsbüro Basel und Westschweiz:  
H. P. Künzi, CH-4104 Oberwil, Telefon 061-401 20 01  
Telefax 061-401 13 66

Fenster-  
bank



Sichtsturz



Querschnitt

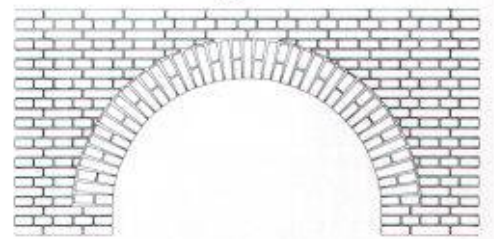


Vermauern von Sichtbacksteinen  
jeder Art.  
Verkleidete Sichtstürze.  
Bau von Bogenstürzen mit  
Sichtverkleidung.  
Reparatur und Unterhalt von  
Sichtmauerwerken.

**bramec**

Stabile al Ponte  
6593 Cadenazzo  
Tel. 092 62 11 14 - Fax 092 62 32 93

Bogensturz



**SOLAR  
LUX**  
Faltelemente

SOLARLUX-Faltelemente aus Aluminium  
und Holz für höchste Ansprüche!



SOLARLUX-Partner sind  
qualitätsbewusst und erfolgsorientiert.

Rufen Sie uns an:

ROLF GERMANN  
ALTE KANTONSSTRASSE 6 · 4433 RAMLINSBURG  
TELEFON 061/931 3200 · TELEFAX 061/931 31 03

**Bauvermessung einfach gemacht..**



**...mit Leica Nivellieren  
und Vermessungs-  
geräten der neusten  
Generation**

Einfacher, genauer und  
schneller markieren, ab-  
stecken oder einmessen:  
Leica bietet Ihnen dazu ein  
umfassendes Programm –  
vom automatischen Bau- und  
Lasernivellier bis hin zum  
elektronischen Distanz-  
messer und Tachymeter mit  
spezifischer Bauvermes-  
sungs-Software.  
Überzeugen Sie sich selbst.  
**Verlangen Sie unser  
Miet- oder Kaufangebot.  
Rufen Sie uns einfach an.  
Wir beraten Sie gerne.**



**Leica AG** 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37  
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55

**Leica**

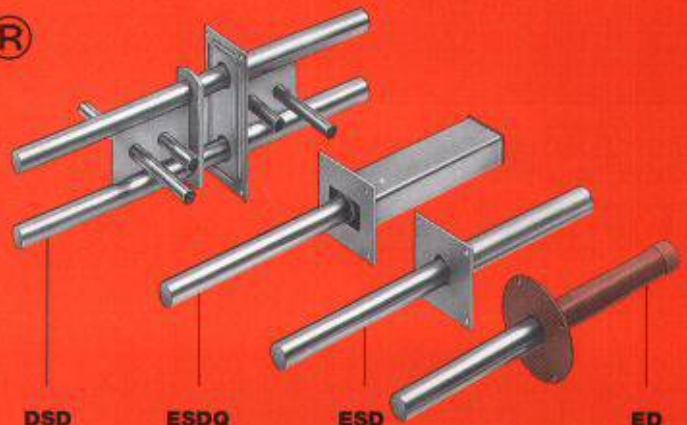
G 200b/CH

**STAIFIX®**  
**Schubdorne**  
hochbelastbar und korrosionssicher.

**PFLÜGER + PARTNER AG**

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 CH-3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 62 12 Fax 031 911 52 87



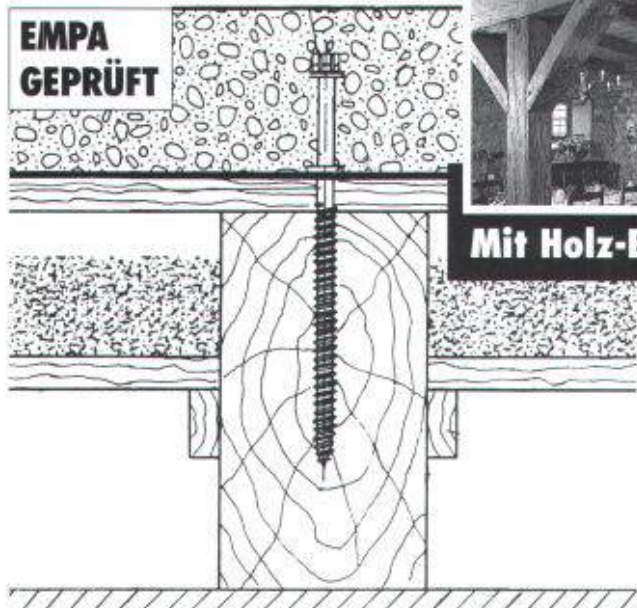
DSD

ESDQ

ESD

ED

EMPA  
GEPRÜFT



# Stadler <sup>SFS</sup>

**Impulse für die Bauwirtschaft:  
Mit Holz-Beton-Verbundelementen.**

## Holz-Beton-Deckenkonstruktionen wirtschaftlich verstärken

Mit dem Holz-Beton-Verbundsystem können bei Umbauten alte Balken erhalten bleiben und die oft gute Gebäudesubstanz muss nicht abgebrochen werden. Zudem verbessert das Holz-Beton-Verbundelement das Tragverhalten sowie den Schall- und Brandschutz wesentlich. Innovative Bauelemente in geforderter Qualität für rationelle Montagetechnik. Ein Beispiel für unsere Kompetenz im Bauwesen zum Erfolg unserer Kunden. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



SFS-Verbund-Elemente verbessern das Tragverhalten



Wirtschaftliche Erhaltung wertvoller Bausubstanz



Komplettes Systemangebot für rationelles Arbeiten

### Vertrieb:

Deutschschweiz:  
**SFS Stadler**  
9435 Heerbrugg  
Tel. 071/70 51 51

Tessin:  
**Mofor SA**  
6814 Lamone  
Tel. 091/56 76 51

Westschweiz:  
**Mofor SA**  
1530 Payerne  
Tel. 037/62 11 11



**THORO AG**

ERHÄLTlich BEI IHREM BAUMATERIALHÄNDLER

Kundendienst:  
Tel. (071) 85 97 85  
Fax (071) 85 97 86

**Sanierung und Schutz von  
Beton und Mauerwerk**

Seit 1912

**BENTOMAT** Eine geologische Abdichtung mit Natrium Bentonit Volclay

Das Abdichtungssystem ist anpassungs- und widerstandsfähig für:

- Schutz für oder von der Grundwasserspendenden Schicht, bei Industrie- und Haushaltsdeponien • Dachgarten, Biotope, Gewölben und Tunnels und unter Fundamentplatten.

Im Kontakt mit Wasser quillt das Natrium Bentonit Volclay auf und bildet ein plastoelastisches Gel kompakt und anpassungsfähig.

ROLLE VON 111 m<sup>2</sup>




**BENTCLAY SA 1023 CRISSIER**

9202 GOSSAU Tel. (071) 85 97 85 Fax (071) 85 97 86

ERHÄLTlich BEI IHREM BAUMATERIALHÄNDLER


## GEOTEXTILIEN

gewebe      begrünung      vliese



### SOIL SAVER<sup>®</sup> / CURLEX<sup>®</sup>

erosionsschutz, 100% biolog. abbaubar



Tricon AG  
Zürcherstr. 350  
Postfach 173  
8501 Freuenfeld 1  
Telefon 054 21 83 83  
Teletax 054 22 13 18

Verlangen Sie unsere Unterlagen.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# SCHICHTEX DÄMMSYSTEME

# INNOVATION Tradition



**Bau + Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23

ELEMENTWERK BRUN AG · MOOSHÜSLISTRASSE 6032 EMMEN  
TEL. 041 / 55 16 16 · FAX 041 / 55 18 66



## BRUN Hohlplatten :



## Das Deckenbau - System unserer Zeit !

Vorfabrizierte Betonelemente für Wohn-, Gewerbe-  
und Industriebauten.

In der Anwendung rationell, schnell und preiswert.

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

## Über- dachungen



Tonnengewölbe aus Polyester, transparent oder Farbe nach Wahl. Bewährtes System für den Industrie-, Wohn- und Shoppingbereich. Auf Wunsch auch in Acryl lieferbar. Verlangen Sie Unterlagen oder Beratung.

COLASIT AG, Kunststoff-Apparatebau  
Postfach 85, CH-3700 Splez  
Tel. 033 55 61 61, Fax 033 54 81 61

# COLASIT

# Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Für vorbeugenden Brandschutz . .

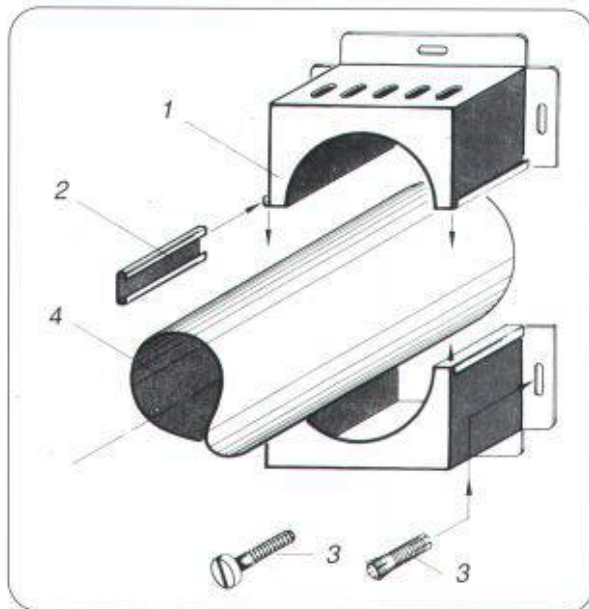
. . zum Beispiel  
Rohrabschottungen  
**S90**

**Promat**



PROMAT AG  
Rümikerstrasse 45  
8409 Winterthur-Hegi  
052 27 41 27

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen



- 1 PROMASTOP-Rohrmanschette
- 2 Klemmverschluss
- 3 Metallspreizdübel mit Schraube
- 4 Kunststoffrohr



## Mit Vorteil an den Start

Die Leistung, die bei anderen CAD-Systemen nicht einmal das voll ausgebaute Paket erbringt, schafft **ALLPLOT/ALLPLAN** allein mit dem Grundmodul. Dieser Vorteil wiegt schwer. Denn bei uns ist das Grundmodul nicht nur Drehscheibe des CAD-Systems und Verbindung zum Betriebssystem, zur Peripherie und zu den Spezialmodulen, sondern es reicht zum professionellen und produktiven Arbeiten völlig aus. Darüber hinaus erleichtern Zusatzmodule branchenspezifisches Arbeiten.

ALLPLOT/ALLPLAN von

**FIDES**  
INFORMATIK

Bitte heute noch einsenden oder faxen

- ☐ Dokum. über Architektur-CAD
- ☐ Dokum. über Bauing-CAD
- ☐ Infos über AZAD-Bauadministration
- ☐ CAD-Planbeispiele
- ☐ Dokum. über Ingenieurprogramme
- ☐ Fides Fachzeitschrift BauNews

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Position \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/ORT \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Fides Informatik  
Bodenstr. 172  
8804 Zürich  
Tel. 01 249 21 06  
Fax 01 349 29 88

SIA 3792 AGENCE BASEL

**Konsequente  
Naturfarben**

Mit Auro-Naturfarben sind  
die Entsorgungsprobleme gelöst...  
denn sie enthalten keine  
synthetischen Lösungsmittel.

**AURO**

Wiederverkäufer  
in allen Regionen

Alle Produkte  
sind deklariert.

Importeur: Lötscher Naturfarben, Ritterstrasse 18, 6014 Littau, 041 - 57 55 66

**Qualität auch unter dem Teppich.**

**PRE  
SYN** Top-Floor

presyn AG © 0341/47 93 33

**Visura**

**SEMINAR**

*Büroorganisation und Rechnungswesen*



- Organisationsmodell
- Finanzbuchhaltung
- Erfassen betrieblicher Daten
- Planungsrechnung
- Mitarbeiter- und auftragsbezogene Kennzahlen

Weiterbildungszentrum Balsthal

23./24. September 1992

Einzelpersonen: Fr. 890.- / Ab 2 Personen aus dem gleichen Betrieb: Fr. 750.- pro Person.

Spezialpreis für Übernachtung mit Nachtessen und Frühstück: Fr. 90.-

Anmeldung zum Seminar  
Büroorganisation und Rechnungswesen

Firmenstempel:

---

---

---

Anzahl Personen: \_\_\_\_\_ Übernachtung: \_\_\_\_\_

Visura Treuhand-Gesellschaft  
Frau E. Schaad, 4702 Oensingen  
Telefon 062 76 33 20

Diskretion  
eingeschlossen.  
Verdächtigungen  
ausgeschlossen.



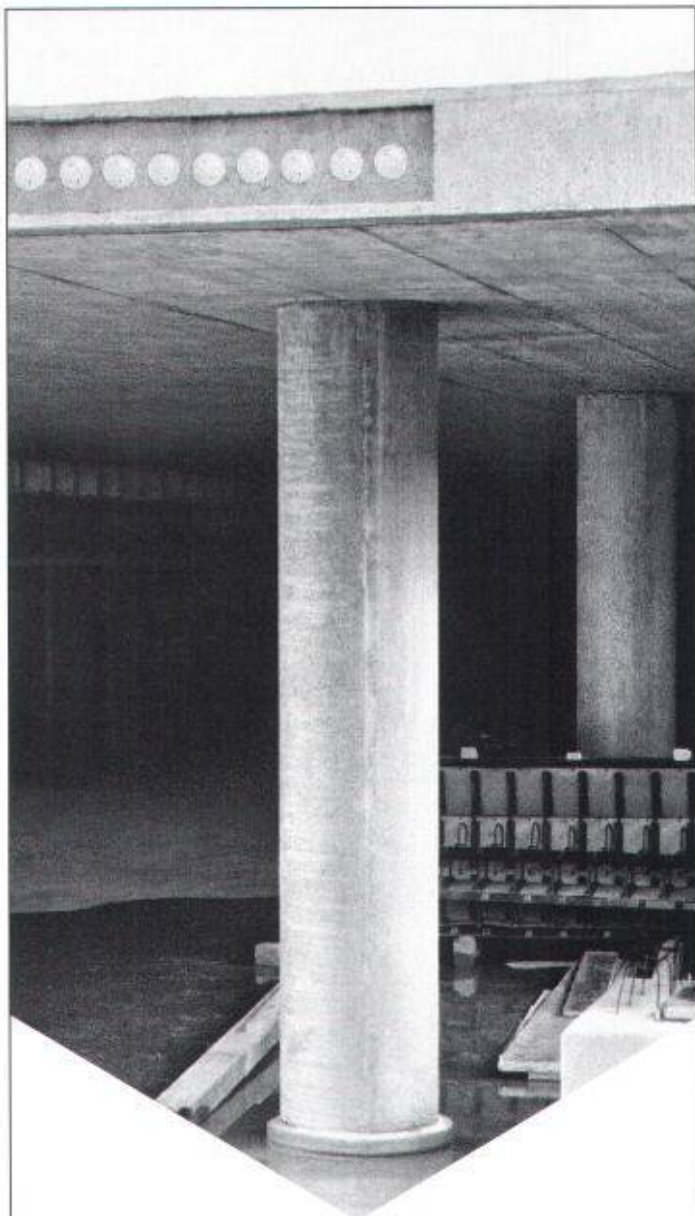
Dipl. Ing. ETH Bärlochers  
kluger  
Original KABA® NOVA.

KABA® NOVA, das mechanisch - elektronische Schliesssystem, macht Schluss mit unkontrolliertem Ein und Aus. An Ort und Stelle einfach und individuell programmierbar, regelt es nicht nur wer Zutritt hat, sondern auch zu welchen Zeiten. Und registriert zugleich, wer wann wo von seinem Recht Gebrauch gemacht hat. KABA® NOVA-Systeme lassen sich beliebig erweitern, jederzeit modifizieren und mit mechanischen KABA®-Schliessanlagen kombinieren. Das Resultat: perfekt durchdachte Kompatible Schliesssysteme von KABA® Sicherheitslösungen. Der KABA®-Fachhändler und die Spezialisten von Bauer Kaba AG geben gerne näheren Aufschluss.



**KABA®**

Das Original.



Zum Thema Beton-Flachdecken:

## Verkürzte Bauzeit - erhöhte Tragfähigkeit

Die für Flachdecken konzipierte Stützstreifen-Vorspannung bietet gewichtige Vorteile: schlanke Decken, minimale Durchbiegungen, günstiges Rissverhalten, reduzierte Durchstanzbeanspruchung und dazu kurze Bauzeiten. Noch kürzere Termine erreichen Sie beim Einsatz von vorfabrizierten Stützen. Mit hochfestem Beton lassen sich extrem schlanke Querschnitte realisieren. Verlangen Sie Unterlagen.

 **StahTon**  
Im Element am Bau

StahTon AG · Riesbachstr. 57 · 8034 Zürich  
Tel. 01-384 89 90 · Fax 01-383 66 40

## Stellenangebote

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurbüro mit Sitz in Solothurn.

Unter anderem befassen wir uns mit der Projektierung und Bauleitung von nationalen Projekten wie Bahn 2000 und Nationalstrasse N5. Diese verlangen eine offene Arbeitsweise, unter Miteinbezug der modernsten technischen Hilfsmittel und Berücksichtigung aller relevanten Umweltfaktoren. Für dieses anspruchsvolle Tätigkeitsfeld suchen wir einen gewandten

### Bauingenieur ETH/HTL

mit den Schwerpunkten

#### Planung, Verkehr und Bauleitung

Sie erhalten die Gelegenheit, Ihre Kenntnisse durch gezielte Weiterbildung zu vertiefen. In einem jungen, dynamischen Team erwarten Sie anspruchsvolle Aufgaben in der Projektierung und Bauleitung der Nationalstrasse N5.

Der Umgang mit Auftraggebern der öffentlichen Hand und die Erstellung von Technischen Berichten runden diese herausfordernde Tätigkeit ab.

Interessenten, die sich durch diese Kurzbeschreibung angesprochen fühlen, laden wir ein zur mündlichen oder schriftlichen Bewerbung an Herrn H. Schüpbach.



Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Schöngrünstrasse 35  
4500 Solothurn  
Tel. 065/21 32 01

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams eine(n) initiative(n) und erfahrene(n) Mitarbeiter(in) als

#### Stahlbetonzeichner-Konstrukteur(in)

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Ingenieur-Hochbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne, effiziente Arbeitshilfsmittel CAD und ein angenehmes Arbeitsklima.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung. Herr Kurt Roggensinger erteilt gerne weitere Auskünfte (Tel. 01/945 53 50).

KURT ROGGENSINGER AG  
Ingenieurbüro für Planungen, Hoch- und Tiefbau  
8604 Volketswil



## Einwohnergemeinde Zug

Die Stadt Zug wird im Rahmen eines Konzeptes zur Förderung des Umweltbewusstseins eine neue Stelle schaffen. Wir suchen deshalb eine innovative und dynamische Persönlichkeit für die Position

# Stadtökologin/Stadtökologe

### Ihre Aufgaben:

Im Rahmen dieser direkt dem zuständigen Abteilungspräsidenten unterstellten Kaderfunktion sind Sie Anlauf- und Beratungsstelle für die Bevölkerung in sämtlichen Umweltfragen. Sie beraten den Stadtrat und die Verwaltung bei der Formulierung und Umsetzung der städtischen Umweltpolitik. Zudem tragen Sie die Verantwortung für die gesamte Abfallentsorgung in der Stadt Zug sowie die Öffentlichkeitsarbeit, pflegen Kontakte zu kantonalen und überregionalen Stellen und erstellen eine Dokumentation über Zugerische Umweltfragen.

### Unsere Anforderungen:

Wir stellen uns für diese anspruchsvolle Stabsstelle eine/n an vernetztes Denken und Handeln gewöhnte/n Generalisten/in vor, der/die über ein möglichst breites Umweltwissen und entsprechende Erfahrung in der praktischen Umsetzung verfügt. Die Funktion erfordert Toleranz, Integrationswillen, Belastbarkeit und Gewandtheit sowie Diplomatie im mündlichen und schriftlichen Verkehr. Erfahrung in der Öffentlichkeitsarbeit und Verständnis für juristische Fragen sind von Vorteil. Sie sollten zudem bereit sein, sich ständig weiterzubilden und die Fähigkeit mitbringen, Umweltfragen systematisch, vorausdenkend, praxisbezogen und selbständig zu bearbeiten.

### Wir bieten Ihnen:

eine selbständige, abwechslungsreiche und aufgrund der breiten Aufgabenstellung sehr herausfordernde Tätigkeit; die Möglichkeit, eine neue Stelle unter Einbringung Ihrer eigenen Ideen aufzubauen und zu organisieren; der Verantwortung angepasste Entlohnung; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und vorzügliche Sozialleistungen.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an den Personalchef der Stadtverwaltung, Herrn E. Lanz, Postfach 362, 6301 Zug (Telefon direkt 042 25 21 17). Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Abteilungspräsident, Herr Stadtrat O. Romer (Telefon direkt: 042 25 22 51) gerne zur Verfügung.

Zug, 25. August 1992

Personaldienst der Stadt Zug

RELLSTAB + SANDRI  
ARCHITEKTEN  
ZENTRALSTRASSE 102  
8212 NEUHAUSEN/RHF  
TEL. 053 / 22 81 82  
FAX 053 / 22 86 10

Als junges, engagiertes Architekten-Team mit vielfältigem Aufgabenfeld, namentlich Wohnbauten, Zentrumsbauten, anspruchsvollen Umbauten und Wettbewerben, suchen wir eine/n kreative/n und einsatzbereite/n

## Architekten/in

CAD-Erfahrung erwünscht, aber nicht Bedingung. Es erwartet Sie ein kollegiales Arbeitsklima.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Unser mittelgrosses Ingenieurbüro, in allen Sparten des Hoch- und Tiefbaus tätig, wünscht sich kompetente Verstärkung:

## dipl. Bauingenieur ETH als Projektleiter

Ingenieurpersönlichkeit mit vielseitiger Berufserfahrung, insbesondere in der selbständigen Sachbearbeitung von Projekten des konstruktiven Ingenieurbauwes, evtl. Brückenbau in Stahl oder Stahlbeton, möchten wir in unserem Ingenieurteam als Projektleiter kollegial aufnehmen.

Idealalter: zirka 30- bis 35jährig  
Eintritt: gemäss Vereinbarung

Für Ihre Kontaktnahme, schriftlich oder telefonisch, steht Ihnen Herr J. Meyer gerne zur Verfügung.



Dipl. Bauingenieure SIA ASIC  
CH-8050 Zürich  
Gubelstrasse 28  
Telefon 01 312 70 00  
Fax 01 311 60 97

Unser Büro bearbeitet mit einem Stab von 40 Personen seit über 35 Jahren bedeutungsvolle Projekte aller Sparten des Hoch- und Tiefbaus, mit Schwerpunkten bei Verkehrsbauten aller Art, unterirdischen Bauten und Bauten für Spezialaufgaben. Dabei werden wir nicht nur mit Projektierungen und Bauleitungen beauftragt, sondern auch mit Planungsstudien, Entwicklungen und Forschungsarbeiten. Viele dieser Projekte erfordern die Behandlung von Umweltproblemen aller Art.

Als jüngerer

## dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

haben Sie Gelegenheit, verschiedenartige Aufgaben aus wechselnden Fachgebieten anzupacken und in Teamarbeit zu lösen. Selbstverständlich begrüßen wir es, wenn Sie schon etwas Praxis ausweisen.

Vorerst würden Sie im Nationalstrassenbau tätig sein, wobei nebst Bauleitung, Baustellenplanung, Devisierung und Abrechnung auch die Bearbeitung von Projekten des allgemeinen Tiefbaus anfallen.

Unsere Firma liegt 12 Gehminuten vom Hauptbahnhof Zürich und 5, bzw. 10 Tramminuten von den Bahnhöfen Stadelhofen und Oerlikon entfernt.

Interessiert? Dann schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

# HEIERLI

Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC, Culmannstrasse 56,  
8033 Zürich 6, Telefon 01 / 363 06 60

EMS – POLYMERE WERKSTOFFE,  
FEINCHEMIKALIEN, ENGINEERING

Die EMS-CHEMIE AG ist ein hoch spezialisiertes, international erfolgreiches Unternehmen in der Herstellung technisch anspruchsvollster polymerer Werkstoffe.

Für unsere Bauabteilung suchen wir einen

## Bauingenieur HTL

mit mehrjähriger Berufserfahrung, dem wir folgende Aufgaben übertragen möchten:

- Unterhalt der Werkliegenschaften, Kanalisationen, Strassen und Geleiseanlagen
- Projektierung, Kostenschätzungen, Submission und Bauleitung bei Neuinvestitionen

Bei Eignung wird Ihnen die Stellvertretung des Leiters der Bauabteilung übertragen, der in absehbarer Zeit in den Ruhestand tritt.

Wenn Sie eine neue Aufgabe in einem kleinen Team suchen, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn H.R. Zindel, Personalabteilung, Telefon 081 / 36 72 66 (Direktwahl).

# EMS

EMS-CHEMIE AG CH-7013 Domat/Ems



**Baudirektion des Kantons Bern  
Tiefbauamt  
Oberingenieurkreis IV**

Im **Oberaargau und Emmental** planen wir Neubauten und unterhalten Strassen und Brücken z.B. über Aare und Emme und eine grosse Zahl von weiteren Kunstbauten. Im Wasserbau beraten wir die Gemeinden und bearbeiten Beitragsprojekte zHd Kanton und Bund.

Wir suchen nach Übereinkunft eine/n selbständige/n und verantwortungsbewusste/n

## BAUINGENIEUR/IN HTL

**zur Leitung von Neubau und Unterhalt unserer Brücken und Kunstbauten**

mit Erfahrung in Brückenbau und/oder Projektierung sowie im allgemeinen Tiefbau und Kenntnissen in EDV (Beurteilung von Ausnahmetransporten, Brückenkataster, Abrechnung).

**Wir bieten** ein der Erfahrung und Leistung angemessenes Gehalt im Rahmen der kant. Besoldungsverordnung, Möglichkeit zur Weiterbildung.

Handschriftliche Bewerbungen mit Foto und den üblichen Unterlagen sind zu richten (bis 22. September 1992) an

**Oberingenieurkreis IV, Postfach 736,  
3401 Burgdorf, Auskunft bei Herrn W. Brodbeck,  
Adjunkt, Telefon 034 21 32 98**



## STADT CHUR

Die Stadt Chur sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine/n versierte/n

### Stadtarchitekten/in

Die anspruchsvolle Funktion als **Leiter/in** des Hochbauamtes beinhaltet ein umfangreiches und interessantes Aufgabengebiet:

- fachliche und organisatorische Führung der Abteilungen Hochbau (Unterhalt und Neubau von städtischen Liegenschaften), Planung, Gartenbau und Baupolizei
- Kontakte mit Bauherren, Architekten, kantonalen und städtischen Verwaltungsstellen
- Beratung des Stadtrates in allen Bau- und Planungsfragen
- Einsitznahme in verschiedenen Fachkommissionen

#### Anforderungen:

- abgeschlossenes Studium als Architekt ETH (oder HTL) mit erfolgreicher Berufspraxis
- Verhandlungsgeschick, aber auch gute schriftliche Ausdrucksweise
- Führungserfahrung und Sinn für Zusammenarbeit
- Interesse an der Entwicklung der Stadt Chur sowie an der Behandlung von Altstadtfragen
- Bereitschaft zur Wohnsitznahme in Chur

#### Angebot:

- verantwortungsvolle Kaderposition in der Funktion eines Chefbesamten
- der Aufgabe entsprechende Salärrierung mit fortschrittlichen Sozialleistungen

Anmeldungen mit Zeugnisunterlagen und Foto sind an das Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur, zu richten, wo unter Tel. 081/21 41 11 auch das Personalblatt für Stellenbewerber bezogen werden kann.

Nähere Auskunft über die Stelle erteilt gerne Stadtrat Josef Roggenmoser, Vorsteher Departement III (Tel. 081/21 44 22).

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten.

Für unser Büro in **Olten** suchen wir einen qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH dipl. Kulturingenieur ETH

Idealalter: 32 – 42 Jahre

als **Projektleiter** für Aufgaben im Wasserbau, Bahnbau und allgemeinen Tiefbau.

Sie sind initiativ, einsatzfreudig und lösen gerne anspruchsvolle Aufgaben;  
haben Sie Freude, ein Projektteam von Ingenieuren und Zeichnern zu leiten und Kontakte zu Auftraggebern und Behörden zu pflegen;  
dann setzen Sie sich bitte mit Herrn W. Kradolfer in Verbindung.



ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG  
projektierende Bauingenieure  
AARAU – BERN – OLTEN  
Aarauerstrasse 50, 4600 Olten  
Tel. 062/26 57 57



## STADTVERWALTUNG LUZERN

An der Gewerblichen Berufsschule der Stadt Luzern wird ein

### Lehrauftrag für berufskundlichen Unterricht an Hochbauzeichner-Klassen frei.

#### Anforderungen

Abgeschlossene Lehre im Baugewerbe, Architekt HTL mit mehrjähriger Berufspraxis, Unterrichtserfahrung erwünscht. Diplom als Berufsschullehrer SIBP oder Bereitschaft, den SIBP-Studiengang zu absolvieren.

#### Unterrichtspensum

nach Vereinbarung

#### Stellenantritt

23. August 1993 oder nach Vereinbarung

#### Anstellung

Im Rahmen der Kantonalen Besoldungsordnung

#### Anmeldung

Handschriftliche Bewerbung mit üblichen Unterlagen bis Mitte Oktober 1992 an die Schulleitung der Gewerblichen Berufsschule der Stadt Luzern, Schulzentrum Bahnhof, Robert Zündstrasse 4, 6002 Luzern

#### Auskunft

Herr R. Keiser, Fachvorstand, Hochbauzeichner-Abteilung, Telefon Schule 041/21 86 44 (während der Schulzeit)

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Um- und Neubauten suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft erfahrene(n)

## Architekt(in) HTL

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, leistungsgerechte Entlohnung.

Wir erwarten: Gute Fachkenntnisse.

Interessenten bitten wir, ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an:

Hanspeter Sommer, dipl. Architekt HTL/STV  
Postfach, 5430 Wettingen 2

Als vielseitig talentierter

# Bauingenieur HTL

geben Sie viel auf die  
Vielfalt Ihrer Projekte

und sind deshalb bei meinem Auftraggeber an der richtigen Adresse: Es handelt sich um ein mittelgrosses, dynamisches Ingenieurunternehmen in Zürich, das mit seinen Projekten des Tief- und Anlagenbaus auf verschiedenen zukunftsträchtigen Fachgebieten tätig ist: Energietechnik und -versorgung, Umwelttechnik, Wasserversorgung, Bautenschutz.

## Als ganzheitlich denkender Projektleiter

bringen Sie Erfahrung in der Planung und Ausführung von Tiefbauten mit und sind – unterstützt durch das fundierte Fachwissen von Ingenieuren verschiedener Fachrichtungen – in der Lage, die Verantwortung für die optimale Abwicklung grösserer und kleinerer Projekte zu übernehmen und den damit verbundenen Kontakt zu Bauherrschaften und Behörden zu pflegen.

Vorwärtsstrebende Bauingenieure HTL im Idealalter zwischen 30 und 40 Jahren lade ich ein, sich durch Einreichung ihrer kurzgefassten Unterlagen mit mir in Verbindung zu setzen oder mit meinem Sekretariat den Termin für ein unverbindliches telefonisches Vorgespräch zu vereinbaren.



## EGGER MANAGEMENT-BERATUNG

Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen  
Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71

## Projektleiter

Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



TOSCANO-BERNARDI-FREY AG  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01/363 26 36

**Warum Sie hier  
keinen Goldfisch sehen.**



**Wegen unserem 2lagigen flexiblen Abdichtungssystem. Es macht Bauwerke aller Art nicht nur absolut, sondern auch jederzeit kontrollierbar dicht: Innerhalb der beiden Lagen können allfällige Leckstellen mittels Unterdruck lokalisiert und mit Injektionsmasse nachgedichtet werden. So gewährleisten wir eine lückenlose Prüfung der gesamten Abdichtung. Natürlich profitieren Sie auch sonst von unserem über 25jährigen Know-how: Als kompetente Entwickler und Hersteller von Dichtungsbahnen sind wir von der ersten Idee bis Jahre nach der Bauvollendung für Sie da. Fordern Sie detaillierte Informationen an, damit Ihr Bau nicht baden geht.**

Senden Sie mir Ihre Bauwerkabdichtungs-Dokumentation.  Senden Sie mir allgemeine Unterlagen über Abdichtungssysteme.  Rufen Sie mich an:

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

SIA/WO 37

Coupon einsenden an: Sarnafil AG, Industriestrasse,  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 99 66, Fax 041/66 85 42.

**Sarnafil**

Sarnafil Bauwerksysteme.  
Alles unter Dach und Fach.

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Luftthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33  
LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22  
PINKUIN MODELLBAU AG  
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80  
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
SULZER-INNOTECH Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75  
VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Atlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57  
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe,  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A,  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K + S P. KIEFFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach Bl, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
WANNER AG Geologie und Umweltfragen  
9014 St.Gallen, Tel. 071/28 74 44  
8607 Seegraben ZH, Tel. 01/932 22 22  
4501 Salathurn, Tel. 065/22 75 05  
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

WERNER & PARTNER AG  
(s. Grundwasser)

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

## Bauschäden und Expertisen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Fachbereich Strukturdynamik/Stahlbau  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland  
Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen  
Vakuuminjektionen, B304 Wollisellen,  
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder  
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung,  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber

## Betonfarben

PROTECTING AG  
Güststrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31  
TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

# Wer macht was?

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)  
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
EUB, Bern (s. Betonlabor)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bauteilschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
B128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62  
ZETTER AG, Betonsanierungen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen. Umfassende  
Beratung.  
ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DAMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Archi- tektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
SOUNDS • PAINT • RenderMan Animation mit  
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph - der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
Architekten und Baufräses. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen  
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,  
Tel. 035/2 56 57  
Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vektorisieren,  
Archivieren, Platterservice farbig  
und schwarz-weiss, konvertieren von CAD-  
Daten, Beratung

## CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten  
und Bauingenieure  
allcad ag, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftssicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh - ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
Lenzblühlstr. 2, 8370 Sirmach  
Tel. 073/26 10 81  
«Aus der Praxis - für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integriertes CAD/CAE für Planung im Bauwesen.  
Branchenspezifische und übergreifende  
Software für Architekten und Bautechniker.  
Bauadministration, Elementkostenplanung. Über 2000 Kunden!

ROLAND MESSERLI AG Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
Fax 056/71 61 73  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

PLI-SYSTEMS  
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
KASPAR HUBER, Architekt HTL  
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tonnackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom und für Architekten

ArchiCAD und topCAD auf Apple Macintosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Menzingen,  
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad.  
Heute über 500 000 Installationen weltweit.  
Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme  
NEMET AG, Rebbeggstr. 30, 8037 Zürich  
Tel. 01/271 99 39, Fax 01/272 77 63

## Endoskopie

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung  
ANDEREGG AG, St. Gallen, 071/23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS  
Schaffhauserstrasse 333  
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

Schwingungs- und Schallmessungen,  
Überwachungen, Sanierungen und  
Expertisen

## Facilities Management

Gesamtlösungen für Liegenschaftsverwaltungen,  
Unternehmungen und Verwaltungsstellen  
GSS, Witikonstr. 15, 8032 Zürich  
Tel. 01/422 79 68, Fax 01/422 70 11

## Fassaden

J. STAMPFLI AG; 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Kofferfassaden  
- Pfosten-Riegel-Fassaden  
- Profilblech-Fassaden Structural-Glazing  
Alu-Fenster und Türen

## Fassadenisolierung

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

SCHWAB + PARTNER AG  
Sperrstr. 104a, 4057 Basel  
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax 01/941 09 96

## Fassadenplanung

EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

SCHWAB + PARTNER AG  
Sperrstr. 104a, 4057 Basel  
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)  
(LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Otterwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-/L  
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumatierliche,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
Pf. 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Gewebeschalungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG  
Bernstr. 9, 3421 Lyssach  
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Grundwasser und UVP

WERNER & PARTNER AG, Alpenstr. 21,  
3400 Burgdorf, Tel. 034/22 78 54

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bauteilschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

ZETTER AG, Injektionen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DAMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## Kanalisationen

KÄPPELI Bautenschutz- + Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

# Wer macht was?

## Klebebewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS  
[s. Erschütterungen/Messungen]

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 59 51

## Leit- und Fernwirkechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexperten

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen [s. Baugrunduntersuchungen]

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

ELUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP Bautest AG [s. Strassenbaulabor]

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metalbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St. Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metal-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformatssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
[s. Geologie - Geotechnik - Geophysik]

## Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11  
Fax 01/923 38 44

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmatstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RI TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwände  
bei Holzbauten.

HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mattmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwin- gungstechnik

AIR-LOC Schrepper AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVIVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bächelmatt 4, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivest. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgöustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspöl AG  
6142 Gethnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Tore

J. STAMPFU AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falltore, -Sektionaltore, -Schiebetore,  
-Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85  
CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG [s. Baugrunduntersuchungen]  
GEOTEST AG  
[s. Geologie - Geotechnik - Geophysik]

GROBAU MANAGEMENT [Projektleitungen]  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85

3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen  
[s. Baugrunduntersuchungen]

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GELINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bohman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Offentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vermessungen

AMBERG MESSTECHNIK AG  
Ingenieur- und Bauvermessungen, Reflektor-  
lose Profilmessungen, Bauwerksüberwa-  
chungen mit automatischem Datentransfer  
bis ins Büro, Software im Bauwesen  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 92 22

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO [Schweiz] AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmenutzung Boden/ Wasser

WERNER & PARTNER AG [s. Grundwasser]

## Wasser/Abwasser- leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150-800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboliner @10»-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

BETONEXPERT [s. Bauwerkserhaltung]  
CONCRETAG [s. Bauwerkserhaltung]  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
[s. Bauwerkserhaltung]

## Graubünden

Für interessante Aufgaben im Bereich Kulturtechnik und Bauingenieurwesen suchen wir in

### Führungsposition

eine kompetente und selbständige Persönlichkeit mit Studium zum

### Kultur- oder Bauingenieur ETH

Wenn Sie eine herausfordernde und verantwortungsvolle Tätigkeit interessiert, so freuen wir uns auf Ihren Anruf. Unser Herr E. Weisshaupt steht Ihnen für detaillierte Auskünfte gerne zur Verfügung.



**STRAUB AG**  
INGENIEURBÜRO

Ingenieurbüro Straub AG  
7000 Chur, Wiesentlastrasse 83, Telefon 081 27 47 77

Falls Sie an der faszinierenden und herausfordernden Sparte

## Tiefbau

Interesse haben, dann bietet Ihnen unsere Mandantin eine wichtige Kaderposition als

### Chefbauführer

in der Tiefbauabteilung dieser renommierten und finanzkräftigen

### Zürcher Bauunternehmung

die u.a. wichtige Brücken-, Tunnel- und Untertagebauwerke sowie andere Ingenieur-Tiefbauobjekte ausführt.

Ihre Hauptaufgaben beinhalten die Mitarbeit bei der Kalkulation und Ausarbeitung von Varianten. In der Ausführungsphase umfasst Ihr Aufgabenbereich die Organisation, Baustellenführung (bei grösseren Bauvorhaben mit Hilfe von Sektions-Bauführern) sowie die Verhandlungen mit der Bauleitung.

Idealerweise sind Sie als Bauingenieur ETH oder HTL qualifiziert und verfügen über einige Jahre relevante bauunternehmerische Erfahrung im Tiefbau und/oder Untertagebau. Es erwartet Sie eine gut dotierte Position mit **Aufstiegsmöglichkeiten** in einer der erfolgreichsten und bestgeführten Bauunternehmungen. Wenn Sie Weiterbildungspläne haben, werden diese von Ihrem neuen Arbeitgeber aktiv unterstützt.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder schriftliche Bewerbung und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM CONSULTANTS**  
Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01/383 33 96

**Ihr Spezialist für die Baubranche**



Stadt Biel - Ville de Bienne

Das städtische Tiefbauamt hat die Stelle eines(r)

### Ingenieur(in) ETH oder HTL Sektor Abwassertechnik

zu besetzen.

#### Aufgabenbereich

Mitarbeit bei:

- Vollzug der Massnahmen aus der übergeordneten Gewässerschutzgesetzgebung und GEP
- Sanierungsprojekte
- Wahrnehmung der Subventionsausschöpfung
- Erschliessungsprojekte
- Detailplanung
- Organisatorische und finanztechnische Ablaufplanung
- Vertragswesen
- Erarbeiten von Projektgrundlagen, Berichten, Kreditvorlagen

#### Anforderungen

- Abgeschlossenes Studium mit vertieften Kenntnissen auf dem Gebiet der Stadtentwässerung
- Nachweisliche Berufserfahrung
- Erfahrung in den einschlägigen EDV-Applikationen, auch Einarbeitung möglich
- Sprachen D+F

#### Eintritt

Nach Vereinbarung

#### Geboten werden

- Zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der städt. Besoldungsordnung
- Mitarbeit in aufgeschlossenem und technisch anspruchsvollem Team

Nähere Auskünfte werden gerne durch das städt. Tiefbauamt, Tel. 032/21 25 80 (Stadtingenieur) erteilt.

Schriftliche Bewerbungen bis 30. September 1992 sind an das PERSONALAMT DER STADT BIEL, Rüschiistrasse 14, 2501 BIEL, zu richten.

Verlangen Sie unser Bewerbungsformular, es erleichtert Ihnen die Anmeldung wesentlich (Tel. 032/21 22 21).



## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen

**Tiefbauamt, Chur** Tel. 092 92 15 66

### Stellvertreter/in des Bezirkschefs/Ing. HTL

im Bezirkstiefbauamt II, Mesocco

(Ingenieurschule HTL, Richtung Tiefbau, Projektierungs- und Bauleitungspraxis, Erfahrung im Verkehr mit Behörden und Unternehmen der Privatwirtschaft, Kenntnisse der italienischen Sprache erwünscht)

Führung der Projektierungs- und Bauleitungsabteilung des Bezirkstiefbauamtes, Überwachung aller damit zusammenhängenden technischen und administrativen Aufgaben. Stellvertretung des Chefs des Amtes (Strassenunterhalt, Strassenpolizei usw.).

**Dienstort:** Mesocco

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Dienstantritt nach Vereinbarung. Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die *zuständige Dienststelle*. Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das **Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.**

Das Bauingenieurbüro meines Auftraggebers genießt im Kanton Luzern einen ausgezeichneten Ruf. Deshalb steht er im Alter, wo er eigentlich den Ruhestand ersehnt, einer ständig wachsenden Auftragsfülle gegenüber. Um sie zu bewältigen und sich zunehmend zu entlasten, sucht er Teamverstärkung durch einen möglichst regionsaffinen

## dipl. Bauing. ETH

Ein fachlicher Allrounder mit soliden Statikkenntnissen, unternehmerischer Ader und unkompliziertem Naturell wird rasch umfassende Auftragsverantwortung bekommen; bei Bewährung ist er als

## künftiger Mitaktionär

vorgesehen. Qualifizierte Interessenten für diese nicht alltägliche Langfristperspektive richten ihre dokumentierte Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben und Angabe des bisherigen Salärniveaus an den beauftragten Personalberater, der die strikte Einhaltung von Diskretionswünschen und Sperrvermerken garantiert.

Dr. S. Spörli, Grendelstrasse 5, 6004 Luzern  
Telefon 041/52 92 10 (Anrufe vorzugsweise 9.00 bis 11.00 Uhr)

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

### Architekt HTL

Als Ergänzung unseres Teams suchen wir einen Architekten/Bau-techniker mit mehreren Jahren Erfahrung in Projektleitung, Ausführungsplanung und Bauleitung. Wir erwarten nebst Interesse an der technischen und administrativen Bearbeitung unserer Projekte auch Interesse an bewusster Gestaltung anspruchsvoller Bauvorhaben.

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro, welches bei allen Bauvorhaben grossen Wert auf technisch und ökonomisch einwandfreie Lösungen und architektonische Qualität legt. Wir arbeiten mit NPK 2000 auf PC und mit einer CAD-Anlage (Macintosh).

Wir bieten zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen, wobei eine spätere Beteiligung bei Eignung durchaus Ihr Ziel sein darf. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Beyeler + Partner  
4410 Liestal

Dipl. Architekten ETH/SIA  
Tel. 061 921 69 66



*In einem Unternehmen erster Güte und einer Branche mit gesicherter Zukunft Ihr Bestes zu geben, ist für Sie mehr als ein Herausforderung!*

*Unsere Mandantin, im Osten des Aargaus domiziliert, bietet initiativen, kompetenten und vielseitigen Persönlichkeiten zwei interessante Topstellen an.*

*Eine breite Erfahrung im Hoch- und Tiefbau, vorzugsweise aus dem Industrie- und Kraftwerksbau, sind für einen Bauingenieur HTL oder ETH die ideale Voraussetzung, um anspruchsvolle Projektierungen durchzuführen und diesen auch in allen Phasen als*

### Projektingenieur/Projektleiter

*vorzustehen. Sie sprechen Deutsch, mit Vorteil auch Englisch, und engagieren sich gerne in interdisziplinären Projekten gemeinsam in einem Team.*

*Für die zweite Stelle richten wir uns an einen jüngeren*

### Bauingenieur HTL

*(Fachrichtung Tiefbau)*

*für die Projektierung und Bauleitung von Neu- und Umbauten aus den Gebieten Wasserbau, Strassen- und Tiefbau sowie Anlagebau. Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und konstruktiven Hochbau, Kenntnisse in der Anwendung von EDV und CAD, fachliche Kompetenzen und Freude, in einem kleinen Team zu arbeiten, sind für diese Stelle die ideale Voraussetzungen.*

*Weitere Auskünfte über diese beiden Stellen erteilt Ihnen gerne unser Herr K. Leyhe. Rufen Sie ihn an, Diskretion ist Ihnen zugesichert.*

*Samstagmorgen geöffnet!*

Telefon 064/24 02 52 • Fax 064/22 88 88

Kader-Selekt • Klaus Leyhe • Laurenzentorgasse 7 • 5000 Aarau



Wir suchen in junges Architekturbüro

### TECHNIKER TS oder BAULEITER

mit Berufserfahrung, für die selbständige Mitarbeit bei der Ausführung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben.

Eintritt nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

Architekturbüro R. Rychener  
Waffenplatzstr. 39a, 8002 Zürich-Enge

Wir suchen dynamischen

### dipl. Architekt ETH

für den Entwurf und die Bearbeitung von architektonisch und konstruktiv anspruchsvollen Bau- und Wettbewerbsaufgaben. 5 bis 10 Jahre Berufserfahrung im Entwurfsbereich sind erwünscht. Schriftliche Bewerbungen sind erbeten an:

Hafner + Wiederkehr + Partner Architekten, Chamerstrasse 22, 6300 Zug

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**

Eine Juventus-Schule

# INGENIEURSCHULE ZÜRICH (Abend-Technikum)

Lagerstrasse 45, 8004 Zürich, Telefon 01/242 43 08

## An die im Raum Zürich tätigen Ingenieure und Architekten

Hätten Sie Interesse, Ihr Wissen und Ihre Erfahrung einmal wöchentlich am Abend oder Samstagmorgen an lernwillige junge Leute weiterzugeben? Wenn Sie sich dazu befähigt fühlen, neben Ihrem Beruf als

### nebenamtlicher Dozent

auf Beginn des Wintersemesters 1992/93 (19. Oktober 1992) an unseren beiden eidgenössisch anerkannten Schulen **Höhere Technische Lehranstalt HTL** und **Technikerschule TS** einen Lehrauftrag zu übernehmen, so bitten wir Sie, Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an B. Büktas, Rektor der Ingenieurschule Zürich, Postfach 183, 8021 Zürich, einzureichen. Die Schulleitung steht für telefonische Auskünfte selbstverständlich zur Verfügung (Telefon 01/242 43 08).

In folgenden Fächern sind je einige Unterrichtslektionen zu vergeben:

#### Höhere Technische Lehranstalt HTL

an der Abteilung Elektrotechnik  
Digitale Prozesstechnik

an der Abteilung Architektur

Holzbau (hier suchen wir einen jungen Architekten HTL oder ETH)  
Erschliessungs- und Siedlungsplanung

#### Technikerschule TS

an der Abteilung Maschinenbau  
Technische Mechanik

Regelungs- und Steuerungstechnik



Ihr Arbeitsort: die schöne Stadt Luzern  
Ihr Arbeitsgebiet: die ganze Schweiz

Ihr Beruf: **Ingenieur/in**

Ihr Fachgebiet: **Verfahrenstechnik Abwasser**

Ihre Position: **Projektleiter/in**

Ihre Aufgaben:

- Studien, Konzepte und Projekte für kommunale und industrielle Abwasserreinigungsanlagen
- Begleitung von Pilotversuchen
- Planen und Durchführen von Erhebungen in Industriebetrieben

Dies kann in Kürze Ihr beruflicher Steckbrief sein, falls Sie als erfahrene(r) Ingenieur(in) eine Veränderung wagen und in unserem Ingenieurbüro eine selbständige Position erreichen wollen.

Rufen Sie unseren Herrn Deiss an, falls Sie mehr wissen wollen, kommen Sie für ein unverbindliches Gespräch vorbei, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**KUNZLER  
& PARTNER AG**

Ingenieure für  
Umweltschutz und  
Verfahrenstechnik  
Kellerstrasse 36  
6005 Luzern  
Tel. 041/44 01 59

Wir suchen einen engagierten und begabten

## Hochbauzeichner oder Hochbauzeichnerin

mit Erfahrung im CAD (vorzugsweise Speedikon oder Autocad).

Wir sind ein mittelgrosses Büro mit interessanten Aufgaben in Ausbildung, sozialer Betreuung, Gesundheit, Verwaltung, Industrie und Sport.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung an  
Bürgin Nissen Wentzloff  
Architekten  
St. Alban-Vorstadt 80  
4052 Basel

Stetes Inserieren Erfolg!  
bringt

Unsere Hauptabteilung Bau, Bauregion 3 in Luzern,  
sucht

## Bauingenieur/in HTL

mit Fachrichtung Tiefbau für die Bereiche Gleisbau und -unterhalt. Vielseitige Planungs-, Projektierungs- und Ausführungsaufgaben erwarten Sie. Nebst der Lösung technischer Probleme haben Sie Freude am Organisieren, an Projektleitungsaufgaben und an der Zusammenarbeit mit Spezialisten verschiedenster Fachrichtungen.

Sie sind teamfähig, haben Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen sowie Interesse an einer abwechslungsreichen, praxisorientierten Tätigkeit im Büro und auf den Baustellen. Wir bieten Ihnen eine nichtalltägliche Herausforderung. Ein eingespieltes Team und ein Arbeitsplatz im Herzen von Luzern wartet auf Sie.

Unser fortschrittliches Umfeld und unsere attraktiven Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen.

Rufen Sie uns an. Telefon 041 21 38 76. Herr K. Isler gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB, 6002 Luzern



SBB

## Als Architekt(in) zur BKW.

Wir suchen eine(n) qualifizierte(n) **Architekten(in)**, dem/der wir die **Leitung des Ressorts «Hochbauten»** innerhalb unserer Bauabteilung übertragen können.

Zum Aufgabenbereich dieses Ressorts gehören

- die Planung, Projektierung und Ausführung von Industriebauten,
- die Leitung und Überwachung der an externe Architekturbüros vergebenen Aufträge,
- die architektonische Beratung des Ressorts «Ingenieurbau».

Als Ressortleiter(in) sind Sie verantwortlich für die fach-, termin- und kostengerechte Abwicklung der Ihrem Ressort übertragenen Aufgaben, wie auch für die fachliche und personelle Führung Ihres Teams von neun qualifizierten Mitarbeitern.

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als Architekt(in) ETH oder HTL mit langjähriger Erfahrung in Planung, Projektierung und Erstellung von Hochbauten, der Bereitschaft zur Teamarbeit sowie Führungserfahrung.

Wenn Sie diese anspruchsvolle und attraktive Herausforderung interessiert, steht Ihnen Herr H. Bodenmann, Leiter der Bauabteilung, für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Bernischen Kraftwerke AG, Abteilung Personal und Schulung (Ref. BA), Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25, Telefon 031/40 51 11.

**B K W**®

### Stellengesuche

#### Projektleiter Planung

HTL-Student im 5. Semester sucht neues Betätigungsfeld im Grossraum Zürich.

40, in ungekündigter Stellung. Erfahrung in Planung, Schwergewicht Ausführungsplanung ab Vorprojekt. Bau- und Projektleitung inkl. Koordination. Devisierung, Kostenvoranschläge, Nachkalkulation und Abrechnungswesen. Bevorzugter Aktionsbereich: Projektleitung Planung inkl. Devisierung.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1506 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### Dipl. Architekt ETH

39, mit Erfahrung in Entwurfs- und Ausführungsplanung für Wohn- und Geschäftsbauten, gründliche CAD/PC Kenntnisse, sucht neuen Wirkungskreis in der Nordwestschweiz, evtl. freie Mitarbeit.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SIA 1510 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

**Jeune étudiant en architecture cherche place de stage**  
pour 1 ans, dès octobre prochain. Je parle français et allemand.

Les intéressés peuvent s'adresser au tél. 032/92 21 78 entre 11 h 30 et 12 h 00.

Angehender

#### Bauingenieur HTL

sucht per Ende Studium (Nov. 1992) eine Stelle in der Region Zürich im Bereich Abwassertechnik oder Wasserbau.

Perito Gian Luigi, Tramstrasse 99, 8707 Uetikon am See

#### Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1492 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### Berufsmann

30 J., gel. Bauzeichner mit Erfahrung Verkauf – Organisation – Schulung handwerklich vielseitig begabt, **sucht neuen Wirkungskreis** (bereit, spezielle Ausbildung zu absolvieren).

Offerten unter Chiffre 05-G-735629, Publicitas, Postfach, 3000 Bern.

#### Dipl. Bauingenieur-Statiker (46)

sucht neue Stelle.

Grosse Erfahrung im Hoch- und Tiefbau mit Computerstatik, Eisenbeton, Stahl, Holz. Selbständig, zuverlässig, flexibel und angenehm.

Offerten unter Chiffre SIA 1502 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### Architekturstudent

an der HTL Bern sucht eine interessante und herausfordernde Tätigkeit als **Hochbauzeichner** im Raume Solothurn/Bern.

Angebote unter Chiffre SIA 1504 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Interessierter 29jähriger

#### Dipl. Arch. ETH SIA MArchUD Harvard '92

sucht interdisziplinäre Stelle für Stadtentwicklungsfragen. D, E, F, (I)

Angebote unter Chiffre SIA 1509 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Diverses

Erfahrener

#### Bauingenieur HTL/Architekt

selbständig, sucht **Aufträge oder Anstellung.**

Offerten unter Chiffre SIA 1505 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### Architekten, Unternehmer und Bauherren

Wir steuern Ihre Projekte und Bauabläufe im Hochbau mit einer neuen, integralen Baumanagemethode.

- Sichere, marktgerechte Kostenbestimmung
- Präzise Terminplanung und Kostenkontrolle
- Kosteneinsparungen dank Bauzeitverkürzung
- Günstige Bedingungen für Pilotprojekte

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1507 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt übernimmt

#### Entwürfe, Studien, Projekte

Wettbewerbserfolge für Schulen, Spitäler, öffentliche Bauten, Siedlungs-, Städtebau usw. in regionalen und internationalen Wettbewerben.

Angebote unter Chiffre SIA 1503 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bekanntes Büro für Dienstleistungen hat noch freie Kapazität für:

#### Kostenschätzungen Kostenvoranschläge Devisierungen Bauleitungen

Anfragen an DIBAR AG, Eggbühlstrasse 36, 8050 Zürich,  
Telefon 01/302 45 48, Fax 01/303 45 25

## Gautschi Bauleitungen

(Bauleitende Architekten und Ingenieure HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Hegnaustrasse 46b, 8602 Wangen b. Dübendorf, Tel. 077/71 60 04  
Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen, Tel. 054/65 12 29

**M**etallfassaden  
**A**lu-Fenster  
**A**lu-Türen  
**A**lu-Tore

**S**TAHLBAU

**M**ETALLBAU

**B**AUSYSTEME

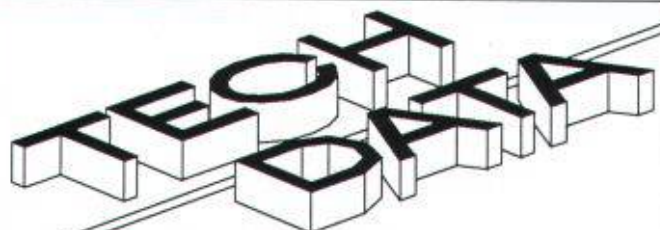
**stampfli**

J. Stampfli AG, 4553 Subingen, Telefon 065-44 11 22

## Der Fließunterlagsboden mit System!

**PRE**  
**SYN** Top-Floor

Presyn AG © 034/47 93 33



Als führende Projektmanagementfirma der Schweiz führt die TECHDATA AG wieder praxisnahe, eintägige

## Projektmanagementkurse Schwerpunkt Termin- und Einsatzmittelplanung

mit praktischen Übungen durch

### Kaderkurse

23.09.92 Basel  
27.10.92 Zürich

Preis: 660.--

### Projektleiterkurse

22.09.92 Basel  
28.10.92 Zürich  
29.10.92 Zürich

Preis: 490.--

Anmeldung und weitere Auskünfte:

**TECHDATA AG, Hochstr. 50, 4002 Basel**  
Tel: 061/34 27 27, Fax: 061/34 25 52, Fr. A.Voss

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.--	Fr. 215.--
Einzelnummer	Fr. 8.-- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.--	Fr. 138.--
Einzelnummer	Fr. 7.--	Fr. 8.--

#### SIA-Generalsekretariat

Schnaustasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60